
If you've really decided to quit the music business, then so be it. Nếu bạn quyết định không làm trong ngành âm nhạc nữa, vậy thì làm đi.

Boys will be boys! Đàn ông vẫn là đàn ông!

God knows! Có trời biết!

Is there anything being searched unavailable? Có cái gì tìm mà không có không?

Boy meets girl. Chuyện trai gái.

Go to hell! Cút/xéo đi!

Is your translation correct? Dịch có đúng/chính xác không?

Better luck next time. Chúc may mắn lần sau.

For the sake of ten years, we must plant trees, for the sake of 100 years, we should cultivate people. Vì lợi ích mười năm thì phải trồng cây, vì lợi ích trăm năm thì phải trồng người.

Give that back, you idiot! Trả lại đây, thằng ngu!

Beggars can't be choosers! Ăn mày còn đòi xôi gấc!

For better or (for) worse. Dù tốt hay xấu.

Isolated rural locations Vùng quê hẻo lánh

Be my guest. Cứ tự nhiên.

Few and far between. Không thường xuyên/Không đều đặn.

It comes to nothing. Nó không đi đến đâu đâu.

Be good! Ngoan nha! – Khỏe mạnh, tốt nha!

It has no effect on you! Có ảnh hưởng gì đến anh đâu!

It has no effect on me! Chẳng ảnh hưởng gì đến tôi cả!

As full as an egg. Chật ních; chật như nêm.

Enjoy your meal! Ăn ngon miệng nhé!

Far from it. Còn lâu.

Another time. Để lần khác đi.

It never rains but it pours. Hoạ vô đơn chí.

It must be so. Chắc là thế rồi.

Amigo. Bạn.

Don't raise your eyebrows. Đừng có nhướng lông mày.

It serves you right! Đáng đời bạn!

Always the same. Trước sau như một.

Don't jump to conclusions. Đừng vội vã kết luận.

It stinks of smoke. Hôi mùi khói quá.

Airhead! Thằng ngu đần!

Dave is Yank. Dave là thằng Mẻo.

It's all the same to me. Tôi thì gì cũng được.

A good name is sooner lost than won. Mua danh ba vạn bán danh ba đồng.

Bullshit! Tào lao/vớ vẩn!

It's better than nothing. Có còn hơn không